Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Bulletin.ch : Fachzeitschrift und Verbandsinformationen von Electrosuisse, VSE = revue spécialisée et informations des associations Electrosuisse, AES**

Band (Jahr): **96 (2005)**

Heft 1

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

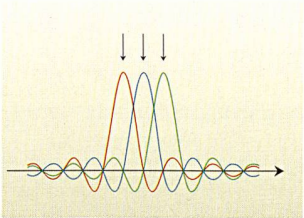
http://www.e-periodica.ch

EINFÜHRUNG ZUR ARTIKELSERIE

Automation: Maschinen übernehmen die Arbeit

Roboter nehmen uns die Fleissarbeit ab, so bleiben wir konkurrenzfähig mit unseren hohen Löhnen in der Schweiz. Eine Serie von Artikeln in den Electrosuisse-Ausgaben des Bulletins zeigt hinter die Kulissen der Automation. Nach dieser Einführung folgen Artikel über Steuerungen, Kommunikation, Sensoren und Antriebe.

Seite 15



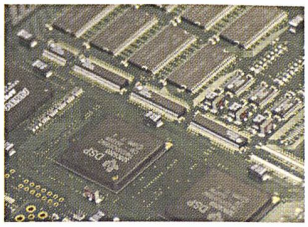
TECHNIQUE DE COMMUNICATION

Télévision à l'aide de courants porteurs en ligne

A l'aide de la technologie des courants porteurs en ligne, le réseau électrique existant d'une habitation permet de transporter des données sans installer de câblage spécifique supplémentaire. Avec cette technique, on peut distribuer des données multimédia dans un appartement ou une maison. **Page 23**

AUS DER PRAXIS

EMS – Elektronik extern fertigen



Viele Firmen lassen ihre Elektronikprodukte auswärts fertigen, sei es, weil sie nicht in teure Bestückungsautomaten investieren wollen oder weil sie die Technologie nicht beherrschen. Was muss man bei der Auslagerung beachten? **Seite 31**

INTERVIEW

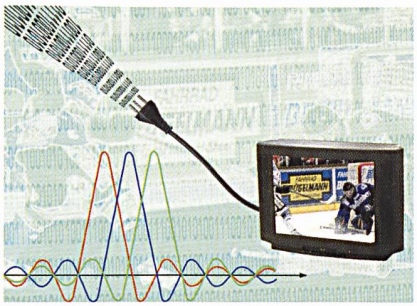
ABB wächst in die Automation

Mit dem Namen ABB bringt man Hochspannung und Energietechnik in Verbindung, in den letzten Jahren ist die Firma aber vor allem im Bereich Automation gewachsen.
Ein Interview mit Charlotte Brogren, Leiterin Forschung und Entwicklung Automation der ABB. **Seite 40**

Titelbild
Das Bild des Fernsehers muss nicht unbedingt über das Koax-Kabel der Cablecom kommen. Die Swisscom will schon dieses Jahr die Fernsehsender aus der Steckdose anbieten. Die letzte Meile wird mit einem PLC-Modem überbrückt (Power Line Communication, siehe auch Beitrag auf Seite 23).

Photo de couverture
L'image de la télévision ne doit pas nécessairement passer par le câble de Cablecom. Swisscom a l'intention de proposer dès cette année les programmes TV par la prise de courant. Le dernier kilomètre sera franchi au moyen d'un modem PLC. (Power Line Communication, voir également l'article en page 23).

Titelbild/Photo de couverture: Pia Thür



BULLETIN

Bulletin SEV/VSE – Bulletin SEV/AES
Zürich, 14. Januar 2005/Nr. 1 96. Jahrgang

Verantwortlich für diese Nummer:
Rolf Schmitz, Electrosuisse
rolf.schmitz@electrosuisse.ch

Die nächste Nummer erscheint am 28.1.05
Le prochain numéro sortira le 28.1.05

Das Bulletin SEV/VSE wurde vom Verband SCHWEIZER PRESSE mit dem Gütesiegel für das Jahr 2004 ausgezeichnet

Publikation
FOKUSSIERT
KOMPETENT
TRANSPARENT

6 **Flash**

FACHBEITRÄGE – ARTICLES SPÉCIALISÉS

9 **Wenn Voice-over-IP nicht funktioniert**
Konzeptionelle Fehler in IP-Anwendungen – NAT ist nicht das Problem

15 **Automation: Maschinen übernehmen die Arbeit**
Einführung (1)

23 **Télévision à l'aide de courants porteurs en ligne**
Comment le réseau électrique d'une habitation permet de distribuer des données multimédia dans un appartement ou une maison

27 **La conception des circuits intégrés analogiques**
PAD: Un outil didactique

31 **EMS – Elektronik extern fertigen**
Was muss man bei der Auslagerung beachten?

37 **High Density Packaging oder ASIC?**
Was eignet sich besser, um eine Schaltung zu miniaturisieren?

MAGAZIN – MAGAZINE

40 **Panorama**

51 **Marktplatz – Place de marché**

À PROPOS TECHNIK UND GESELLSCHAFT – TECHNIQUE ET SOCIÉTÉ

54 **Time Off • Fokus Wissenschaft, Technik, Medien • Unfall-Report / Reportage d'un accident**

ELECTROSUISSE

56 **Neues aus der Welt der Planvorlagen • Erste-Hilfe-Kurse bei Electrosuisse • Unsere Tagungen 2005 • Willkommen bei Electrosuisse**

58 **Fachgesellschaften von Electrosuisse – Sociétés spécialisées d'Electrosuisse**

65 **Normung – Normalisation: Auszeichnung für Schweizer Normen-Experten**

FORUM

74 **Panne législative – l'innovation et la recherche suspendues? / Gesetzgebung zieht sich hin – und verhindert damit Fortschritt?**

table des matières

Impressum

Herausgeber/Editeurs: SEV Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik/ Association pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information (Electrosuisse) und/et Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen/Association des entreprises électriques suisses (VSE/AES)

Verlagsleitung/direction d'édition: Electrosuisse, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf

Redaktion Electrosuisse: Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf

Redaktion VSE: Hintere Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau

Erscheinungsweise/Parution: Zweimal monatlich. Im Frühjahr erscheint jeweils ein Jahresheft./Deux fois par mois. Edition régulière d'un annuaire au printemps

Preise/Prix: Abonnement Fr. 205.–/€ 147.– (Ausland: zuzüglich Porto/Etranger: plus frais de port); Einzelnummer Fr. 12.–/€ 8,50 zuzüglich Porto/Prix au numéro Fr. 12.–/€ 8,50 plus frais de port. Das Abonnement ist in der Mitgliedschaft von Electrosuisse und VSE enthalten. L'abonnement est compris à l'affiliation d'Electrosuisse et de l'AES.

Druck/impression: Huber & Co. AG, Postfach, 8501 Frauenfeld

Nachdruck/Reproduction: Nur mit Zustimmung der Redaktion/Interdite sans accord préalable

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier/Impression sur papier blanchi sans chlore

ISSN 1420–7028

Inserateverwaltung/Administration des annonces
Bulletin SEV/VSE, Förrlibuckstrasse 70, Postfach 3374, 8021 Zürich, Tel. 043 444 51 08, Fax 043 444 51 044, jiri.touzimsky@jean-frey.ch

Allgemeine Infos/Informations générales
Tel. 044 956 11 57 (8–12 h)
bulletin@electrosuisse.ch

Adressänderungen und Bestellungen/ Changements d'adresse et commandes
Electrosuisse, MD, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 044 956 11 21, Fax 044 956 11 22, asso@electrosuisse.ch